Downloaded via the EU tax law app / web

Edizzjoni Provvi?orja

KONKLU?JONIJIET TAL-AVUKAT ?ENERALI

BOBEK

ippre?entati fit-3 ta’ Marzu 2020(1)

Kaw?a C-791/18

Stichting Schoonzicht

Partijiet mag?quda:

Staatssecretaris van Financiën

(talba g?al de?i?joni preliminari mressqa mill-Hoge Raad der Nederlanden (il-Qorti Suprema tal-Pajji?i l-Baxxi))

“Rinviju g?al de?i?joni preliminari — Taxxa fuq il-valur mi?jud — A??ustament tat-tnaqqis — Investimenti — Differenza bejn u?u ma?sub u l-ewwel u?u effettiv — Direttiva 2006/112/KE — Artikoli 185 u 187 — Applikabbiltà”

I. **Introduzzjoni**

1. Din il-kaw?a tikkon?erna l-mod kif tnaqqis inizjali tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) g?andu ji?i a??ustat minn operatur li bidel l-intenzjonijiet tieg?u fir-rigward tal-u?u ta’ kumpless ta’ appartamenti. It-tnaqqis f’dan il-ka? sar meta l-kumpless ta’ appartamenti kien g?adu qieg?ed jinbena. F’dak i?-?mien, l-operatur kellu l-intenzjoni li ju?ah g?al finijiet taxxabbli. Madankollu, u?ud mill-appartamenti sussegwentement inkrew, b’tali mod li l-ewwel u?u ta’ dawn l-appartamenti kien e?entat mit-taxxa.

2. F’dawn i?-?irkustanzi, l-awtoritajiet Olandi?i talbu lill-operatur i?allas lura, f’darba, il-parti s?i?a tat-tnaqqis inizjali li tikkorrispondi g?all-appartamenti li, sussegwentement, inkrew. Fil-fatt, skont il-le?i?lazzjoni nazzjonali, jekk jidher, fil-mument meta l-operatur jibda ju?a g?all-ewwel darba beni, li dan l-operatur naqqas il-VAT iktar milli kellu dritt g?alih ibba?at fuq l-u?u tal-beni, l-e??ess tal-VAT imnaqqas inizjalment g?andu ji?i a??ustat f’*darba*.

3. Il-kwistjoni legali li tqum hija dik dwar jekk din il-le?i?lazzjoni hijiex konformi mal-Artikolu 187 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta’ Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud (iktar ’il quddiem id-“Direttiva tal-VAT”) (2), li jipprovdi li l-a??ustament tat-tnaqqis fuq investimenti g?andu jsir fi frazzjonijiet proporzjonati mifruxa fuq perijodu ta’ diversi snin.

II. **Il-kuntest ?uridiku**

A. **Id-dritt tal-Unjoni: id-Direttiva tal-VAT**

4. L-Artikoli 184 *et seq* tad-Direttiva tal-VAT jirrigwardaw l-a??ustament tat-tnaqqis.

5. L-Artikolu 184 jipprovdi li "t-tnaqqis inizjali g?andu ji?i a??ustat fejn dan ikun og?la jew inqas minn dak li g?alih il-persuna taxxabbli kienet intitolata".

6. Bis-sa??a tal-Artikolu 185 ta' din id-direttiva:

"1. L-a??ustament g?andu, b'mod partikolari, isir fejn, wara li ssir id-denunzja tal-VAT, isir xi tibdil fil-fatturi u?ati biex jiddeterminaw l-ammont li g?andu jitnaqqas, per e?empju fejn ix-xirjiet huma kkan?ellati jew hu miksub ro?s fil-prezzijiet.

2. B?ala deroga mill-paragrafu 1, m'g?andu jsir l-ebda a??ustament fil-ka? ta' transazzjonijiet li jibqg?u totalment jew parzjalment mhux im?allsa jew fil-ka? ta' distruzzjoni, telf jew serq tal-proprjetà li ?ie ppruvat jew ikkonfermat kif imiss, jew fil-ka? ta' merkanzija ri?ervata g?all-iskop ta' g?oti ta' rigali ta' valur ?g?ir jew ta' l-g?oti ta' kampjuni, kif spe?ifikat fl-Artikolu 16.

Madanakollu, fil-ka? ta' transazzjonijiet li jibqg?u totalment jew parzjalment mhux im?allsa jew fil-ka? ta' serq, l-Istati Membri jistg?u je?tie?u li jsir a??ustament".

7. L-Artikolu 186 tad-Direttiva tal-VAT jg?id li l-"Istati Membri g?andhom jistabbilixxu r-regoli dettaljati g?all-applikazzjoni ta' l-Artikoli 184 u 185 tad-direttiva".

8. L-Artikolu 187 tad-Direttiva tal-VAT g?andu l-kliem li ?ej:

"1. Fil-ka? ta' merkanzija kapitali, l-a??ustment g?andu jkun mifrux fuq ?ames snin inklu?a dik meta l-merkanzija kienet akkwistata jew iffabbrikata.

Madankollu, l-Istati Membri jistg?u jibba?aw l-a??ustament fuq perijodu ta' ?ames snin s?a? li jibda mi?-?mien meta l-merkanzija hija u?ata g?all-ewwel darba.

Fil-ka? ta' proprjetà immobbli akkwistata b?ala merkanzija kapitali, il-perijodu ta' a??ustament jista' ji?i esti? sa 20 sena.

2. L-a??ustament annwali g?andu jsir biss fir-rigward ta' wie?ed minn ?amsa tal-VAT imposta fuq il-merkanzija kapitali, jew, jekk il-perijodu ta' referenza ?ie esti?, fir-rigward tal-frazzjoni korrispondenti tieg?u.

L-a??ustament imsemmi fl-ewwel subparagrafu g?andu jsir abba?i tal-varjazzjonijet fid-dritt g?al tnaqqis fi snin sussegwenti b'relazzjoni g?al dik fis-sena li fiha l-merkanzija kienet akkwistata, iffabbrikata jew, fejn hu xieraq, u?ata g?all-ewwel darba."

9. Skont l-Artikolu 189 tad-Direttiva tal-VAT

"G?all-finijiet ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 187 sa 191, l-Istati Membri jistg?u jie?du l-mi?uri li ?ejjin:

[…]

(b) jispe?ifikaw l-ammont tal-VAT li jrid jittie?ed in konsiderazzjoni g?all-a??ustament;

[…]”

B. **Id-dritt Olandi?**

10. Id-dispo?izzjonijiet dwar l-a??ustament tat-tnaqqis jinsabu fl-Artikolu 15(4) tal-Wet van 28 juni 1968, houdende vervanging van de bestaande omzetbelasting door een omzetbelasting volgens het stelsel van heffing over de toegevoegde waarde (il-Li?i tat-28 ta' ?unju 1968, li tipprovdi g?as-sostituzzjoni tat-taxxa fuq id-d?ul mill-bejg? e?istenti b'taxxa fuq id-d?ul mill-bejg? skont is-sistema ta' ?bir tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (iktar 'il quddiem l-“OB”) u fl-Artikoli 12 u 13 tal-Uitvoeringsbeschikking omzetbelasting 1968 (id-De?i?joni ta' implimentazzjoni dwar it-taxxa fuq id-d?ul mill-bejg? 1968) (iktar 'il quddiem id-“De?i?joni ta' Implimentazzjoni”).

11. L-Artikolu 15(4) OB jipprovdi

“It-tnaqqis tat-taxxa g?andu jsir skont l-u?u tal-o??etti u tas-servizzi fil-mument li fih it-taxxa hija ffatturata lill-operatur jew fil-mument li fih din tkun dovuta. Jekk ikun jidher, fil-mument li fih l-operatur jibda ju?a l-o??etti u mis-servizzi, li qed inaqqas it-taxxa relatata mag?hom b'rata og?la jew anqas minn dik li l-u?u tal-o??etti jew tas-servizzi jag?tih dritt inaqqas, it-taxxa ?ejda mnaqqsa ssir dovuta f'dak il-mument. It-taxxa li ssir dovuta g?andha tit?allas skont l-Artikolu 14. L-ammont ta' taxxa li setg?et titnaqqas u li ma tnaqqsitx g?andha ting?atalu lura wara talba.”

12. L-Artikolu 12(2) u (3) tad-De?i?joni ta' Implimentazzjoni jg?id dan li ?ej:

“(2) L-a??ustament imsemmi fl-Artikolu 15(4) [tal-OB] g?andu jsir abba?i tad-data tal-perijodu taxxabbli li matulu l-operatur beda ju?a l-o??etti jew is-servizzi.

(3) Fid-dikjarazzjoni g?all-perijodu tat-taxxa finali, l-a??ustament tat-tnaqqis g?andu jsir abba?i ta' data applikabbli g?as-sena fiskali kollha.”

13. L-Artikolu 13 tad-De?i?joni ta' Implimentazzjoni, fil-parti rilevanti tieg?u f'dan il-ka?, huwa fformulat kif ?ej:

“(1) B'deroga mill-Artikolu 11, g?andhom jittie?du inkunsiderazzjoni separatament g?at-tnaqqis dawn li ?ejjin:

(a) beni immobbli u d-drittijiet relatati ma' din il-proprjetà;

(b) beni mobbli li l-operatur jikkan?ella g?at-taxxa fuq id-d?ul jew g?at-taxxa fuq id-d?ul tal-kumpanniji, jew li huwa jew li jista' jikkan?ella kieku kien su??ett g?al tali taxxa.

(2) G?al dak li jikkon?erna l-beni immobbli u d-drittijiet relatati mag?hom, l-a??ustament tat-tnaqqis isir matul kull wa?da mid-disa' snin fiskali wara s-sena li matulha l-operatur beda ju?a l-beni immobbli kkon?ernati. Kull darba, l-a??ustament g?andu jsir fuq wie?ed minn g?axra tat-taxxa tal-input im?allsa, fid-dawl tad-data tas-sena fiskali li tinsab fid-dikjarazzjoni dwar l-a??ar perijodu taxxabbli ta' dik is-sena fiskali.”

III. **Il-fatti, il-pro?edura u d-domandi preliminari**

14. Stichting Schoonzicht, li s-sede tag?ha tinsab f'Amsterdam, bniet kumpless ta' appartamenti fuq bi??a art proprjetà tag?ha. Il-kumpless kien jikkonsisti minn seba' appartamenti residenzjali. Il-bini beda fl-2013 u l-kumpless ?ie kkunsinnat f'Lulju 2014.

15. Ori?inarjament, il-kumpless ta' appartamenti kellu jintu?a g?al finijiet taxxabbli.

G?aldaqstant, Stichting Schoonzicht g?amlet tnaqqis s?i? tal-VAT fuq dik il-provvista.

16. Sussegwentement, mill-1 ta' Awwissu 2014, Stichting Schoonzicht kriet erba' appartamenti. Mid-digriet tar-rinviju jsegwi li dan kien l-ewwel u?u ta' (parti minn) l-kumpless ta' appartamenti u li, kuntrarjament g?all-intenzjoni inizjali, dan kien *e?enti* mill-VAT. It-tliet appartamenti l-o?ra baqg?u mhux okkupati fl-2014.

17. G?al din ir-ra?uni, skont il-le?i?lazzjoni Olandi?a, il-parti korrispondenti tat-tnaqqis inizjali ?iet a??ustata skont l-Artikolu 15(4) tal-OB. Dan kien ifisser li Stichting Schoonzicht kienet responsabbli g?all-?las tal-parti tal-VAT li tikkorrispondi g?all-erba' appartamenti mikrija, fl-ammont ta' EUR 79 587. Mid-digriet tar-rinviju jirri?ulta li l-a??ustament se?? g?at-tielet trimestru tas-sena 2014 (l-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 2014) li matulu l-kumpless ta' appartamenti intu?a g?all-ewwel darba.

18. Stichting Schoonzicht ?allset il-VAT u ressqet ilment kontra din l-awtovalutazzjoni. Hija qieset li, f'dak li jirrigwarda l-investiment, l-a??ustament s?i? tat-tnaqqis imwettaq inizjalment waqt l-ewwel u?u ta' dan l-investiment, kif previst fl-Artikolu 15(4) tal-OB, imur kontra l-Artikolu 187 tad-Direttiva tal-VAT.

19. Din l-o??ezzjoni ?iet mi??uda mill-Inspecteur van de Belastingdienst (L-ispettur tat-taxxi). Stichting Schoonzicht ippre?entat appell quddiem ir-Rechtbank Noord-Holland (il-Qorti Distrettwali ta' Noord-Holland, il-Pajji?i l-Baxxi). Din tal-a??ar iddikjarat l-appell infondat, u wara Stichting Schoonzicht ippre?entat appell ie?or quddiem il-Gerechtshof Amsterdam (il-Qorti tal-Appell ta' Amsterdam, il-Pajji?i l-Baxxi). Din il-qorti dde?idiet ukoll li l-iskema tal-Artikolu 15(4) tal-OB hija kompatibbli mad-Direttiva tal-VAT u ddikjarat (ukoll) l-appell infondat. Skont il-Gerechtshof Amsterdam (il-Qorti tal-Appell ta' Amsterdam), il-le?i?latur Olandi? g?amel u?u mill-possibbiltà mog?tija lill-Istati Membri mill-Artikolu 189(b) tad-Direttiva tal-VAT li jippre?i?aw l-ammont tal-VAT li g?andu jittie?ed inkunsiderazzjoni g?all-a??ustament g?all-beni. Skont din il-qorti, l-a??ustament uniku previst fl-Artikolu 15(4) tal-OB g?andu jitqies b?ala "korrezzjoni ta' qabel l-a??ustament", li tippre?edi l-pro?edura ta' a??ustament ordinarju u ma hijiex irregolata (u g?alhekk ma hijiex preklu?a) mid-Direttiva tal-VAT. Id-direttiva tal-VAT ma tipprekludix tali rettifika billi la tikser il-prin?ipju ta' newtralità fiskali u lanqas il-prin?ipju ta' proporzjonalità.

20. Stichting Schoonzicht ippre?entat appell fil-kassazzjoni minn din is-sentenza quddiem il-Hoge Raad der Nederlanden (il-Qorti Suprema tal-Pajji?i l-Baxxi), il-qorti tar-rinviju.

21. Fil-kaw?a prin?ipali, Stichting Schoonzicht ittenni l-argument li l-a??ustament uniku tat-tnaqqis inizjalment imwettaq waqt it-tqeg?id fis-servizz tal-beni tal-investiment jmur kontra l-Artikolu 187 tad-Direttiva tal-VAT. Fil-fehma tag?ha, l-iskema ta' a??ustament prevista fl-Artikolu 187 tad-Direttiva tal-VAT g?andha titqies indipendentement minn dak li huwa stabbilit fl-Artikoli 184 u 185 ta' din id-direttiva. L-Artikolu 187 tad-Direttiva tal-VAT jipprevedi skema spe?jali g?all-investimenti li tie?u post l-iskema ?enerali msemmija fl-Artikoli 184 u 185 tag?ha. L-a??ustament tat-tnaqqis inizjali g?al investiment kif previst fl-Artikolu 187 g?andu jinfirex fuq diversi snin u fl-a??ar ta' kull sena ta' a??ustament, parti proporzjonali biss tat-tnaqqis inizjali tista' ti?i a??ustata. L-a??ustament skont l-Artikolu 187 tad-Direttiva tal-VAT fir-rigward tal-erba' appartamenti jista' jsir l-iktar kmieni fil-mument tad-dikjarazzjoni dwar l-a??ar semestru tas-sena 2014, indipendentement minn jekk dawn l-appartamenti kinux intu?aw g?all-ewwel darba matul din l-istess sena. Tali a??ustament g?andu jirrigwarda biss wie?ed minn g?axra tat-tnaqqis miksub fl-2013.

22. Il-qorti tar-rinviju g?andha dubji dwar il-kompatibbiltà tal-obbligu tar-rekwi?it tal-"a??ustament s?i? tal-ewwel u?u" previst mid-dritt Olandi? mal-Artikolu 187 tad-Direttiva tal-VAT.

23. F'dawn i?-?irkustanzi, il-Hoge Raad der Nederlanden (il-Qorti Suprema tal-Pajji?i l-Baxxi)

idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri u li tag?mel id-domandi preliminari segwenti lill-Qorti tal-?ustizzja:

"(1) L-Artikoli 184 sa 187 tad-Direttiva dwar il-VAT tal-2006 jipprekludu skema nazzjonali ta' a??ustament relatata ma' investimenti li jipprevedu a??ustament mifrux fuq numru ta' snin, fejn, fis-sena li matulha l-investiment jintu?a g?all-ewwel darba (li jikkorrispondi wkoll g?all-ewwel sena ta' a??ustament), it-tnaqqis inizjali kollu g?al dan l-investiment ikun su??ett g?al regolarizzazzjoni (a??ustament) ta' darba, jekk meta dan l-investiment jintu?a g?all-ewwel darba, ikun jidher li dan it-tnaqqis inizjali ma jikkorrispondix mat-tnaqqis li l-persuna taxxabbli hija intitolata tapplika fuq il-ba?i tal-u?u effettiv tal-investiment?

Fil-ka? li ting?ata risposta fl-affermattiv g?all-ewwel domanda:

(2) L-Artikolu 189(b) jew (?) tad-Direttiva dwar il-VAT tal-2006 g?andu ji?i interpretat fis-sens li r-regolarizzazzjoni ta' darba fl-ewwel sena tal-perijodu ta' a??ustament tat-tnaqqis inizjali, li hemm referenza g?aliha fl-ewwel domanda, tikkostitwixxi mi?ura li tista' ti?i adottata mill-Pajji?i l-Baxxi g?all-applikazzjoni tal-Artikolu 187 tad-Direttiva dwar il-VAT tal-2006?"

24. ?ew ippre?entati osservazzjonijiet bil-miktub minn Stichting Schoonzicht, il-Gvern tal-Pajji?i l-Baxxi u dak tal-Isvezja u l-Kummissjoni Ewropea.

IV. **Anali?i**

25. Inqis li l-iskema nazzjonali inkwistjoni hija kompatibbli mad-Direttiva tal-VAT. Sabiex nasal g?al din il-konklu?joni, fl-ewwel lok ser nag?mel xi kjarifiki preliminari dwar ir-regoli applikabbli (jew potenzjalment applikabbli) tad-Direttiva tal-VAT (A). Imbag?ad, ser nikkonkludi li r-rekwi?it tal-"a??ustament s?i? tal-ewwel u?u" ma jaqax ta?t l-Artikolu 187 tad-Direttiva tal-VAT, i?da ta?t l-Artikoli 184 sa 186 li huwa konformi mag?hom (B).

A. **Ir-regoli applikabbli (u potenzjalment applikabbli) tad-Direttiva tal-VAT**

26. Skont l-Artikolu 167 tad-Direttiva tal-VAT, "[d]ritt ta' tnaqqis ise?? fil-?in meta t-taxxa mnaqqsa ti?i imposta." F'dan il-kuntest, il-Qorti tal-?ustizzja fakkret ripetutament li d-dritt g?al tnaqqis jag?mel "parti integrali mill-mekkani?mu tal-VAT u, b?ala prin?ipju, ma jistax ji?i limitat" (3). Hija dde?idiet ukoll li s-"sistema ta' tnaqqis hija inti?a sabiex l-imprenditur jin?eles g?alkollox mill-pi? tal-VAT dovuta jew im?allsa fil-kuntest tal-attivitajiet ekonomi?i tieg?u kollha, sakemm l-attivitajiet tieg?u huma, b?ala prin?ipju, huma stess su??etti g?all-VAT" (4).

27. L-Artikolu 184 *et seq* tad-Direttiva tal-VAT jistabbilixxi regoli iktar dettaljati applikabbli g?ad-dritt g?al tnaqqis billi jistabbilixxi l-mekkani?mu ta' a??ustament (5). Dan il-mekkani?mu ji?gura li t-tran?azzjonijiet imwettqa fi stadju iktar bikri jibqg?u jag?tu lok g?ad-dritt g?al tnaqqis biss sal-punt li jintu?aw biex jag?mlu provvisti su??etti g?all-VAT (6). Fi kliem ie?or "l-g?an ta' dan il-mekkani?mu huwa li ti?i stabbilita relazzjoni mill-qrib u diretta bejn id-dritt g?at-tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa u l-u?u tal-merkanzija jew tas-servizzi kkon?ernati g?al tran?azzjonijiet sussegwenti ntaxxati" (7).

28. L-iskema ta' tnaqqis prevista mid-Direttiva tal-VAT tinkludi regoli ?enerali (Artikoli 184 sa 186) kif ukoll regoli spe?ifi?i li japplikaw g?all-investimenti (Artikoli 187 sa 192).

29. L-ewwel nett, fir-rigward tar-regoli ?enerali, l-Artikolu 184 tad-Direttiva tal-VAT jg?id li "t-tnaqqis inizjali g?andu ji?i a??ustat fejn dan ikun og?la jew inqas minn dak li g?alih il-persuna taxxabbli kienet intitolata". L-Artikolu 185(1) jipprevedi wkoll li l-"a??ustament g?andu, b'mod partikolari, isir fejn, wara li ssir id-denunzja tal-VAT, isir xi tibdil fil-fatturi u?ati biex jiddeterminaw l-

ammont li g?andu jitnaqqas, per e?empju fejn ix-xirjiet huma kkan?ellati jew hu miksub ro?s fil-prezzijiet” (8).

30. Skont l-Artikolu 186, ir-regoli ddettaljati g?all-applikazzjoni tal-Artikoli 184 u 185 g?andhom ji?u stabbiliti mill-Istati Membri (9).

31. Min-na?a l-o?ra, l-Artikolu 187 *et seq* tad-Direttiva tal-VAT jipprevedu regoli spe?ifi?i fir-rigward tal-a??ustament tat-tnaqqis f’dak li jirrigwarda l-investimenti (10). Dawn ir-regoli spe?ifi?i jiddefinixxu ?erti aspetti dwar kif g?andu jsir l-a??ustament.

32. G?al dak li hu rilevanti hawnhekk, g?andhom jissemmew tliet aspetti.

33. L-ewwel nett, l-a??ustament g?andu jinfirex fuq 5 snin, perijodu li jista’ ji?i esti? sa 20 sena fil-ka? ta’ beni immobbli akkwistati b?ala investimenti. Mid-digriet tar-rinviju jirri?ulta li l-Pajji?i l-Baxxi g?a?lu li japplikaw perijodu ta’ a??ustament ta’ 10 snin g?all-beni immobbli akkwistati b?ala investimenti. G?aldaqstant, dan il-perijodu jkun potenzjalment rilevanti fir-rigward tal-kumpless ta’ appartamenti inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali.

34. It-tieni nett, skont l-Artikolu 187(1) tad-Direttiva tal-VAT, il-perijodu ta’ a??ustament jinkludi s-sena li matulha l-beni inkwistjoni ?ew akkwistati jew immanifatturati, i?da l-Istati Membri jistg?u, madankollu, jibba?aw l-a??ustament fuq perijodu li jibda jiddekorri minn meta l-beni *jintu?aw g?all-ewwel darba*. Mid-digriet tar-rinviju jirri?ulta li saret din l-a??ar g?a?la mill-Pajji?i l-Baxxi.

35. It-tielet nett, skont l-Artikolu 187(2), l-a??ustament annwali g?andu jsir biss fir-rigward ta’ kwint tal-VAT imposta fuq il-merkanzija kapitali, jew, jekk il-perijodu ta’ referenza ?ie esti?, fir-rigward tal-frazzjoni korrispondenti tieg?u. Din il-frazzjoni korrispondenti hija *wa?da minn g?axra* ta?t l-iskema Olandi?a.

B. **Il-klassifikazzjoni tar-rekwi?it ta’ “a??ustament s?i? tal-ewwel u?u”**

36. Permezz tal-ewwel domanda, il-qorti tar-rinviju tixtieq tkun taf jekk id-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva tal-VAT dwar l-a??ustament tat-tnaqqis jipprekludux ir-rekwi?it tal-“a??ustament s?i? tal-ewwel u?u”.

37. Risposta g?al din id-domanda te?tie? li ji?i e?aminat jekk l-obbligu tal-“a??ustament s?i? tal-ewwel u?u” jaqax ta?t l-iskema ?enerali ta’ a??ustament tad-Direttiva tal-VAT (Artikolu 184 *et seq*), jew ta?t l-iskema spe?ifika (Artikolu 187 *et seq*), jew potenzjalment ta?t l-ebda wa?da minnhom.

38. Stichting Schoonzicht issostni li l-iskema ?enerali prevista fl-Artikoli 184 sa 186 tad-Direttiva tal-VAT ma g?andhiex tapplika g?as-sitwazzjoni inkwistjoni peress li l-a??ustament jikkon?erna beni immobbli u jaqa’ ta?t l-Artikolu 187 ta’ din id-direttiva, li jimplika li l-a??ustament ikun mifrux fuq 10 snin. Peress li l-Artikolu 15(4) tal-OB je?tie? li l-parti korrispondenti tat-tnaqqis inizjali tit?allas lura f’darba, dan imur kontra l-Artikolu 187 tad-Direttiva tal-VAT.

39. Il-Gvern Olandi? u dak Svedi? kif ukoll il-Kummissjoni jikkonkludu l-kuntrarju. Fil-fehma tag?hom, b?ala prin?ipju, ir-rekwi?it tal-“a??ustament s?i? tal-ewwel u?u” jaqa’ ta?t l-iskema ?enerali ta’ a??ustament prevista mid-Direttiva tal-VAT u g?alhekk huwa konformi mag?ha.

40. Jiena naqbel mal-fehma tal-a??ar.

41. Huwa veru li l-Artikolu 187 tad-Direttiva tal-VAT jippre?i?a li “l-a??ustment g?andu jkun mifrux fuq ?ames snin [jew i?jed] inklu?a dik meta l-merkanzija kienet akkwistata jew iffabbrikata [jew u?ata]” (11). Huwa minnu wkoll li l-Istati Membri g?andhom l-obbligu li jipprevedu skema ta’ a??ustament g?al beni (12), kif irrilevat il-qorti tar-rinviju.

42. Madankollu, dawn l-elementi ma jirrispondux il-mistoqsija dwar kif g?andha ti?i rrettifikata diskrepanza bejn, minn na?a, l-u?u ma?sub u, minn na?a l-o?ra, u l-ewwel u?u effettiv.

43. Fil-fatt, filwaqt li d-dritt li jitnaqqas ammont ta’ VAT dovut fir-rigward ta’ o??etti u servizzi pprovduti minn persuna taxxabbli o?ra skont l-Artikoli 167 u 168 tad-Direttiva tal-VAT jista’ ji?i e?er?itat immedjatament u bi s?i?, anki jekk l-o??ett ikkon?ernat ma jintu?ax immedjatament g?all-iskopijiet tal-attività ekonomika tal-kumpannija (13), id-dritt g?al tnaqqis je?isti sakemm dawk l-o??etti u servizzi jintu?aw g?all-iskopijiet ta’ tran?azzjonijiet intaxxati (14).Tabil?aqq, kif qalet l-Avukat ?enerali Kokott, skont “l-Artikolu 167 moqri flimkien mal-Artikolu 63 tad-Direttiva tal-VAT, it-tnaqqis normalment jing?ata di?à mid-data tal-akkwist ta’ o??ett, abba?i tal-u?u *previst* tieg?u. [...] Fil-prin?ipju, il-kundizzjoni hija li l-persuna taxxabbli tu?a l-o??ett akkwistat g?at-twettiq ta’ tran?azzjonijiet taxxabbli. Skont il-?urisprudenza, ir-regoli dwar l-a??ustament g?andhom i?idu l-e?attezza tat-tnaqqis, billi ji?i kkontrollat, wara d-data tal-akkwist tal-o??ett, sa fejn il-persuna taxxabbli *effettivament* tu?a dan l-o??ett g?al finijiet li jag?tu lok g?al dritt g?al tnaqqis.” (15)

44. F’din il-kaw?a, u skont id-digriet tar-rinviju, irri?ulta li d-dritt g?al tnaqqis se?? meta l-VAT tal-input korrispondenti saret dovuta, ibba?ata fuq l-intenzjoni ddikjarata ta’ Stichting Schoonzicht (fl-2013). Madankollu, fil-fehma tieg?i, il-portata tad-dritt g?al tnaqqis g?all-erba’ appartamenti mikrija tnaqqset g?al ?ero b?ala konsegwenza tal-bidla fl-u?u, li ttrasformat l-operazzjoni ta’ Stichting Schoonzicht minn wa?da inti?a b?ala taxxabbli g?al wa?da mhux taxxabbli effettiva *qabel l-ewwel u?u* tal-beni.

45. Kif ?ie nnutat iktar ’il fuq, l-ispe?ifi?ità tal-iskema ta’ a??ustament tal-beni prevista fl-Artikolu 187 tad-Direttiva tal-VAT tikkonsisti fil-possibbiltà li l-a??ustament tat-tnaqqis jitqassam fuq perijodu ta’ diversi snin.

46. Kif tirrileva l-qorti tar-rinviju, din l-iskema hija bba?ata fuq il-premessa li l-“probabbiltà ta’ tibdil [fl-u?u huwa] partikolarment importanti fil-ka? ta’ beni ta’ investiment li huma u?ati waqt perijodu ta’ diversi snin li fihom il-po?izzjoni tag?hom tvarja” (16).

47. Kif isostnu l-Gvern Svedi? u l-Kummissjoni, b?ala prin?ipju, din il-premessa tirrigwarda l-bdil fl-u?u li se?? matul il-perijodu ta’ u?u tal-beni. Madankollu huwa ferm differenti li din il-lo?ika ti?i esti?a g?all-perijodu *qabel* l-imsemmi u?u jew, b’mod iktar spe?ifiku, g?al dak li jibda bid-dikjarazzjoni dwar l-u?u ma?sub u jispi??a bl-ewwel perijodu taxxabbli li jimmarka l-bidu tal-u?u effettiv.

48. Huwa veru li, skont l-Artikolu 12(2) tad-De?i?joni ta’ Implimentazzjoni, l-obbligu ta’ a??ustament jikkon?erna l-ewwel perijodu taxxabbli li matulu l-beni *bdew jintu?aw* u g?andu ji?i rrikonoxxut, f’dan il-kuntest, li l-bidu tal-u?u jag?mel parti mill-u?u stess. G?alhekk, jista’ jing?ad li l-mument tal-ewwel u?u jid?ol fil-kamp ta’ applikazzjoni tal-Artikolu 187 tad-Direttiva tal-VAT. Madankollu, jidher ra?onevoli, u pjuttost lo?iku, li ti?i llokalizzata l-verifika tal-kwistjoni dwar jekk l-u?u *ma?sub* iddikjarat pre?edentement jikkorrispondix g?all-u?u *effettiv* fil-mument meta dan l-u?u effettiv ise?? g?all-ewwel darba, g?aliex (fl-assenza ta’ awtokorrezzjoni minn qabel tal-operatur innifsu meta dan ikun possibbli) il-verifika fi stadju pre?edenti tkun kemxejn ta’ sfida, jekk qatt tkun possibbli.

49. Din il-konklu?joni hija kkorroborata min-ne?essità li ti?i ?gurata l-osservanza tal-prin?ipju ta’

newtralità fiskali, fi?-?ew? aspetti tieg?u, kif ?eneralment mifhum.

50. L-ewwel nett, skont aspett ta' dan il-prin?ipju, l-operatur g?andu jin?eles mill-pi? tal-VAT "sa fejn l-attività intraprenditorjali stess (fil-prin?ipju tkun su??etta g?all-VAT" (17). G?all-kuntrarju, fil-fehma tieg?i, jekk jidher li l-operatur ekonomiku jibda ju?a l-o??ett g?al tran?azzjoni *mhux taxxabbli* , kuntrarjament g?all-intenzjoni ddikjarata pre?edentement, dan ifisser li, fil-mument li l-beni ntu?aw, ir-ra?uni e?istenti pre?edentement li ti??ustifika li l-operatur jin?eles mill-VAT sempli?ement sparixxiet.

51. Bl-applikazzjoni ta' dawn l-elementi g?all-ka? inkwistjoni, jidher li d-dritt g?al tnaqqis deher meta Stichting Schoonzicht saret responsabbli g?all-?las tal-VAT tal-input u li l-u?u ma?sub ta' dawn il-beni ?ie ddikjarat taxxabbli. Madankollu, meta nbidlet din l-intenzjoni, li wasslet g?al tran?azzjoni e?entata mit-taxxa, ma kienx hemm iktar lok g?al dan l-operatur li jin?eles mit-taxxa mnaqqsa. Ir-ra?uni g?at-tnaqqis ma baqg?etx te?isti mill-bidu tal-u?u effettiv (jekk mhux qabel ukoll (18)).

52. Skont it-tieni aspett tieg?u, il-prin?ipju ta' newtralità fiskali jipprekludi li "operaturi ekonomi?i li jwettqu l-istess tran?azzjonijiet ji?u ttrattati b'mod differenti fir-rigward tal-?bir tal-VAT" (19). Fil-fatt, dak l-aspett tal-prin?ipju ta' newtralità fiskali jipprekludi li "[...] provvisti ta' servizzi simili, li jinsabu f'kompetizzjoni bejniethom, ji?u ttrattati b'mod differenti f'dak li jirrigwarda l-VAT" (20).

53. F'dak li jirrigwarda din il-kaw?a, jiena tal-fehma li kieku kellha ti?i a??ettata l-po?izzjoni ta' Stichting Schoonzicht, is-sitwazzjoni li tirri?ulta tkun tmur kontra t-tieni aspett imsemmi iktar 'il fuq tal-prin?ipju ta' newtralità fiskali.

54. Fil-fatt, kif issemmi l-qorti tar-rinviju u kif sostnew il-Gvern Svedi? u dak Olandi?, kif ukoll il-Kummissjoni, tali e?itu jag?ti vanta?? finanzjarju mhux ?ustifikat lill-operatur li jiddikjara li l-beni partikolari ser jintu?aw g?al finijiet taxxabbli, b'tali mod li ?-?amma g?ad-dispo?izzjoni tieg?u tal-fondi li jikkorrispondu g?at-tnaqqis mag?mul inizjalment, minkejja li la l-ewwel u?u effettiv u lanqas it-tieni u?u sussegwenti matul il-perijodu ta' a??ustament fis-snin ta' wara ma jintitolawx lil tali operatur g?al tali tnaqqis. Fi kliem ie?or, l-iffissar tal-anali?i g?all-mument tal-intenzjoni ddikjarata, indipendentement mill-ewwel u?u effettiv, ikun ifisser li l-Istat Membru effettivament ikun qieg?ed jiffinanzja tali operatur, li jkollu j?allas lura l-fondi biss fi frazzjonijiet proporzjonali matul il-perijodu ta' a??ustament applikabbli ta' diversi snin (21).

55. Min-na?a l-o?ra, operatur li jag?mel e?attament l-istess u?u mhux taxxabbli ta' beni simili ma jiksibx tali vanta?? finanzjarju jekk, *ab initio*, huwa/hija j/tastjeni milli j/twettaq tnaqqis ibba?at fuq ir-rieda tieg?u jew tag?ha *ab initio* li ju?a l-beni g?al finijiet mhux taxxabbli.

56. L-ewwel u?u effettiv tal-beni huwa l-istess fil-ka? ta' dawn i?-?ew? operaturi ipoteti?i, i?da jibbenefikaw minn trattament ta' tnaqqis tal-VAT differenti ?afna bba?at biss fuq id-differenza bejn l-intenzjonijiet iddikjarati tag?hom (u, probabbilment, ta' bona fide) fir-rigward tal-u?u tal-beni kkon?ernati. G?all-bqija, is-sitwazzjonijiet tag?hom huma l-istess.

57. Jiena tal-fehma li t-trattament tat-tnaqqis tal-VAT fi?-?ew? kaw?i g?andu jkun l-istess ukoll.

58. Mill-Artikolu 15(4) tal-OB jsegwi li l-le?i?lazzjoni Olandi?a hija inti?a sabiex telimina r-ri?ultat mhux mixtieq deskritt iktar 'il fuq billi te?i?i li l-portata tad-dritt g?al tnaqqis tkun allinjata mas-sitwazzjoni kif din te?isti fil-mument tal-ewwel u?u effettiv (li warajha ti?i attivata l-iskema ta' a??ustament g?all-beni). B'dan il-mod, l-imsemmija le?i?lazzjoni tikkontribwixxi, fil-fehma tieg?i, g?a?-?amma tan-newtralità fiskali fi?-?ew? tifsiriet spjegati iktar 'il quddiem. Dan jidher li huwa iktar u iktar il-ka? peress li l-le?i?lazzjoni tiffunzjona fi?-?ew? modi: mhux biss g?ad-"detriment" ta' operatur li l-intenzjoni tieg?u tinbidel minn u?u taxxabbli g?al wie?ed mhux taxxabbli, imma wkoll

favur operatur li l-intenzjoni tieg?u tinbidel minn u?u mhux taxxabbli g?al wie?ed taxxabbli.

59. G?al dawn ir-ra?unijiet, jiena tal-opinjoni li s-sitwazzjoni inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali ma taqax ta?t (u g?alhekk ma hijiex inkompatibbli ma') l-Artikoli 187 *et seq* tad-Direttiva tal-VAT.

60. Din il-konklu?joni ma hijiex ikkontradetta mid-digriet tal-Qorti tal-?ustizzja fil-kaw?a Gmina Mi?dzyzdroje, fejn il-Qorti tal-?ustizzja qalet li l-Artikolu 187 tad-Direttiva tal-VAT japplika fil-ka? ta' "sitwazzjonijiet ta' a??ustament ta' tnaqqis, [...] li fihom investiment li l-u?u tieg?u ma jag?tix lok g?al dritt g?al tnaqqis huwa sussegwentement iddestinat g?al u?u li jag?ti lok g?al tali dritt g?al tnaqqis" (22). Il-Qorti tal-?ustizzja ?iedet tg?id li l-Artikolu 187 tad-Direttiva tal-VAT "jipprekludi sistema li tippermetti a??ustament tat-tnaqqis fuq perijodu inferjuri g?al ?ames snin u, g?aldaqstant, huwa jipprekludi wkoll sistema ta' a??ustament uniku [...] li tippermetti a??ustament matul sena ta' taxxa wa?da" (23).

61. Il-fatti ta' dik il-kaw?a, kif deskritti iktar fid-digriet (24), juru li dawn id-dikjarazzjonijiet saru f'kuntest li fih il-beni inkwistjoni kienu di?à bew jintu?aw. Kien biss f'dak il-mument li se??et il-bidla fl-u?u (jew fl-intenzjoni g?al dak l-u?u). Madankollu, dan huwa differenti b'mod kunsiderevoli mis-sitwazzjoni inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali. G?alhekk inqis li l-Artikolu 187 tad-Direttiva tal-VAT ma huwiex applikabbli f'dan il-ka?.

62. Il-kwistjoni li tqum hija dwar jekk is-sitwazzjoni inkwistjoni taqax ta?t l-Artikoli 184 *et seq* ta' din id-direttiva.

63. Na?seb li iva.

64. Fil-kaw?a SEB bankas, il-Qorti tal-?ustizzja interpretat l-iskema ?enerali ta' a??ustament tad-Direttiva tal-VAT b'mod pjuttost wiesa'. Hija qalet li l-kliem tal-Artikolu 184 "ma [j]eskludi l-ebda ipote?i prevedibbli ta' tnaqqis mhux dovut" (25). Hija interpretat din id-dispo?izzjoni b?ala li tapplika g?al sitwazzjoni "li fiha tnaqqis twettaq meta ma kien je?isti l-ebda dritt g?al tnaqqis" billi dak ix-xenarju kien jaqa' "ta?t l-ewwel sitwazzjoni prevista fl-Artikolu 184 tad-Direttiva tal-VAT, ji?ifieri dik li fiha t-tnaqqis imwettaq inizjalment huwa ikbar minn dak li l-persuna taxxabbli kellha dritt li twettaq" (26).

65. Din il-kaw?a tikkostitwixxi b'mod ?ar "ipote?i […] ta' tnaqqis mhux dovut" fis-sens indikat mill-Qorti tal-?ustizzja fis-sentenza SEB bankas. Huwa veru li din il-kaw?a kienet dwar sitwazzjoni li fiha kien sar tnaqqis g?alkemm ma kien je?isti ebda dritt g?al tnaqqis *ab initio*. F'din il-kaw?a, id-dritt g?al tnaqqis tnissel, i?da g?ar-ra?unijiet esposti iktar 'il fuq, dan sussegwentement spi??a fir-rigward tal-erba' appartamenti. Madankollu, ladarba ji?i a??ettat li l-Artikoli 184 sa 186 tad-Direttiva tal-VAT jirregolaw is-sitwazzjonijiet li fihom hemm lok li ssir rettifika ta' tnaqqis li jkun sar indebitament, kif g?amlet il-Qorti tal-?ustizzja fis-sentenza SEB bankas, allura l-istess konklu?joni g?andha tapplika wkoll g?as-sitwazzjonijiet li fihom dritt g?al tnaqqis pre-e?istenti fil-fatt jitnaqqas g?al ?ero qabel ma l-beni kkon?ernati jintu?aw g?all-ewwel darba.

66. Nikkunsidra li s-sitwazzjonijiet fil-kaw?a SEB bankas u f'din il-kaw?a jikkostitwixxu ?ew? varjanti tal-istess problema: kif g?andu ji?i kkore?ut tnaqqis mog?ti meta dan qatt ma kellu jing?ata (SEB bankas) jew ma setax jing?ata iktar (f'din il-kaw?a). G?al din ir-ra?uni, jiena tal-fehma li s-soluzzjoni adottata mill-Qorti tal-?ustizzja fis-sentenza SEB bankas g?andha ti?i applikata f'din il-kaw?a sabiex ji?i konklu? li s-sitwazzjoni inkwistjoni taqa' u hija konformi mal-iskema ?enerali ta' a??ustament tat-tnaqqis irregolata mill-Artikoli 184 sa 186 tad-Direttiva tal-VAT.

67. G?ar-ra?unijiet esposti iktar ’il fuq, nikkonkludi li r-rekwi?it tal-“a??ustament s?i? tal-ewwel u?u” previst mil-le?i?lazzjoni nazzjonali inkwistjoni ma jaqax ta?t l-Artikoli 187 *et seq* tad-Direttiva tal-VAT, i?da jaqa’ u huwa kompatibbli mal-Artikoli 184 sa 186 ta’ din id-direttiva.

C. **Fuq it-tieni domanda preliminari**

68. Billi jiena tal-fehma li d-dispo?izzjonijiet rilevanti tad-Direttiva tal-VAT ma jipprekludux l-iskema nazzjonali ta’ a??ustament inkwistjoni, ma hemmx lok li ting?ata risposta g?at-tieni domanda mag?mula mill-qorti tar-rinviju.

V. **Konklu?joni**

69. Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet pre?edenti, nipproponi li l-Qorti tal-?ustizzja g?andha twie?eb lill-Hoge Raad der Nederlanden (il-Qorti Suprema tal-Pajji?i l-Baxxi) kif ?ej:

“Skema nazzjonali ta’ a??ustament relatata ma’ investimenti, li tipprevedi li, g?as-sena li matulha dawn jibdew jintu?aw, l-ammont totali tat-tnaqqis inizjali jista’ ji?i a??ustat f’darba, jekk mal-bidu tal-u?u, jirri?ulta li dan it-tnaqqis inizjali ma jikkorrispondix mat-tnaqqis li l-persuna taxxabbli g?andha dritt g?alih fuq il-ba?i tal-u?u effettiv tal-investimenti, ma taqax ta?t l-Artikoli 187 *et seq* tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta’ Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud, i?da taqa’ ta?t l-Artikoli 184 sa 186 ta’ dik id-direttiva. Dawk id-dispo?izzjonijiet ma jipprekludux skema nazzjonali ta’ a??ustament b?al din.”

1 Lingwa ori?inali: l-Ingli?.

2 ?U 2006 L 347, p. 1, kif emendat.

3 Ara, pere?empju, is-sentenzi tal-21 ta’ Marzu 2000, Gabalfrisa *et* (C?110/98 sa C?147/98, EU:C:2000:145, punt 43 u l-?urisprudenza ??itata); u tat-30 ta’ Settembru 2010, Uszodaépít? (C?392/09, EU:C:2010:569, punt 34 u l-?urisprudenza ??itata).

4 Sentenza tat-3 ta’ Ottubru 2019, Altic (C?329/18, EU:C:2019:831, punt 26 u l-?urisprudenza ??itata). Ara wkoll is-sentenzi tat-18 ta’ Ottubru 2012, TETS Haskovo (C?234/11, EU:C:2012:644, punt 27 u l-?urisprudenza ??itata), u tas-17 ta’ Ottubru 2018, Ryanair (C?249/17, EU:C:2018:834, punt 23 u l-?urisprudenza ??itata).

5 Sentenza tal-15 ta’ Di?embru 2005, Centralan Property (C?63/04, EU:C:2005:773, punt 57). Ara wkoll id-digriet tal-5 ta’ ?unju 2014, *Gmina Mi?dzyzdroje* (C?500/13, EU:C:2014:1750, punt 24 u l-?urisprudenza ??itata).

6 Ara, pere?empju, is-sentenzi tat-13 ta’ Marzu 2014, FIRIN (C?107/13, EU:C:2014:151, punt 50 u l-?urisprudenza ??itata), u tas-16 ta’ ?unju 2016, Mateusiak (C?229/15, EU:C:2016:454, punt 28 u l-?urispridenza ??itata).

7 *Ibid*.

8 Sentenzi tas-16 ta’ ?unju 2016, Mateusiak (C?229/15, EU:C:2016:454, punt 29 u l-?urisprudenza ??itata), u tas-16 ta’ ?unju 2016, Kreissparkasse Wiedenbrück (C?186/15, EU:C:2016:452, punt 47).

9 G?alhekk, il-Qorti tal-?ustizzja qalet li filwaqt li d-“dispo?izzjonijiet tal-imsemmija Artikoli 184 u 185, […] jistabbilixxu, billi jiddeskrivuh u jiddelimitawh, obbligu ta’ a??ustament ta’ tnaqqis mhux dovut tal-VAT […] dawn bl-ebda mod ma jipprevedu kif g?andu jsir dan l-a??ustament”, ?lief, fir-

rigward ta’ investimenti. Sentenza tal-11 ta’ April 2018, SEB bankas (C?532/16, EU:C:2018:228, punt 26).

10 Il-kun?ett ta’ merkanzija kapitali g?andu ji?i ddefinit mill-Istati Membri. Ara l-Artikolu 189(a) tad-Direttiva tal-VAT. Skont l-Artikolu 190 tad-Direttiva tal-VAT, g?all-“finijiet ta’ l-Artikoli 187, 188, 189 u 191 l-Istati Membri jistg?u jqisu b?ala merkanzija kapitali s-servizzi li g?andhom karatteristi?i simili g?al dawk normalment attribwiti lil merkanzija kapitali.”

11 Enfa?i mi?juda.

12 Ara, f’dan is-sens, id-digriet tal-5 ta’ ?unju 2014, Gmina Mi?dzyzdroje (C?500/13, EU:C:2014:1750, punti 24 u 27 u l-?urisprudenza ??itata).

13 Sentenza tat-22 ta’ Marzu 2012, Klub (C?153/11, EU:C:2012:163, punt 45).

14 Sentenza tat-22 ta’ Ottubru 2015, Sveda (C?126/14, EU:C:2015:712, punt 18 u l-?urisprudenza ??itata). Ara, madankollu, sitwazzjonijiet spe?ifi?i ttrattati, pere?empju, fis-sentenzi tat-8 ta’ ?unju 2000, Schloßstraße (C?396/98, ECLI:EU:C:2000:303, punt 42 u fil-?urisprudenza ??itata), jew tat-8 ta’ ?unju 2000, Breitsohl (C?400/98, ECLI:EU:C:2000:304, punt 41) jew tat-28 ta’ Frar 2018, *Imofloresmira - Investimentos Imobiliários* (C?672/16, EU:C:2018:134, punt 42). F’din l-a??ar sentenza, il-Qorti tal-?ustizzja qalet li “persuna taxxabbli ??omm id-dritt g?al tnaqqis, minn meta jkun tnissel dan id-dritt, anki jekk din il-persuna taxxabbli ma setg?etx, g?al ra?unijiet indipendenti mill-volontà tag?ha, tu?a l-beni jew is-servizzi li wasslu g?at-tnaqqis fil-kuntest tat-tran?azzjonijiet intaxxati”.

15 Konklu?jonijiet tal-Avukat ?enerali Kokott fil-kaw?a Mateusiak (C?229/15, EU:C:2016:138, punt 24 u l-?urisprudenza ??itata). Ara wkoll il-konklu?jonijiet tal-Avukat ?enerali Kokott fil-kaw?a TETS Haskovo (C?234/11, EU:C:2012:352, punti 27 u 28 u l-?urisprudenza ??itata).

16 Sentenza tat-30 ta’ Marzu 2006, Uudenkaupungin kaupunki (C?184/04, EU:C:2006:214, punt 25), dwar id-dispo?izzjoni ekwivalenti – Artikolu 20 – tas-Sitt Direttiva.

17 Konklu?jonijiet tal-Avukat ?enerali Kokott tad-19 ta’ Di?embru 2019 fil-kaw?a Agrobet CZ, s.r.o*.* (C?446/18, EU:C:2019:1137, punt 57 u l-?urisprudenza ??itata).

18 Mid-de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta li l-erba’ appartamenti inkwistjoni nkrew mix-xahar ta’ Awwissu 2014. Bla ?sara g?all-verifika mill-qorti tar-rinviju, insibha diffi?li li nimma?ina li n-natura taxxabbli jew le tat-tran?azzjoni hija b’xi mod ikkristallizzata biss fl-ewwel jum tal-kera (ji?ifieri l-u?u effettiv), g?aliex nassumi li l-kuntratti ne?essarji (li ji?velaw in-natura tat-tran?azzjoni) x’aktarx ?ew ippreparati minn qabel.

19 Konklu?jonijiet tal-Avukat ?enerali Kokott tad-19 ta’ Di?embru 2019 fil-kaw?a Agrobet CZ, s.r.o. (C?446/18, EU:C:2019:1137, punt 57 u l-?urisprudenza ??itata).

20 Ara, pere?empju, is-sentenzi tad-9 ta’ Marzu 2017, Oxycure Belgium (C?573/15, EU:C:2017:189, punt 30 u l-?urisprudenza ??itata); tas-27 ta’ ?unju 2019, Belgisch Syndicaat van Chiropraxie *et* (C?597/17, EU:C:2019:544, punt 28 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata); u tad-19 ta’ Di?embru 2019, Segler-Vereinigung Cuxhaven eV (C?715/18, EU:C:2019:1138, punt 36 u l-?urisprudenza ??itata).

21 Nixtieq nenfasizza b’mod ?ar ?afna li ma hemm ebda prova u lanqas ebda ?jiel ta’ xi irregolarità f’dan il-ka?. Madankollu, b’mod ?enerali u b’mod astratt mi?-?irkustanzi ta’ din il-kaw?a, wie?ed ma jistax jinjora l-in?entiv g?al abbu?i li jista’ jin?oloq bil-possibbiltà ta’ ?las lura tal-ammont li jikkorrispondi g?at-tnaqqis indebitu mhux dovut f’rati wara dikjarazzjoni ta’ intenzjoni

(fittizja).

22 Digriet tal-5 ta’ ?unju 2014 (C?500/13, EU:C:2014:1750, punt 23). Din il-kaw?a kienet tirrigwarda le?i?lazzjoni li tipprevedi, b?al f’dan il-ka?, perijodu ta’ a??ustament ta’ 10 snin g?all-beni immobbli miksuba b?ala investimenti, li beda jiddekorri mill-bidu tal-u?u tal-beni. Gmina Mi?dzyzdroje ?allset il-VAT fuq l-o??etti u s-servizzi pprovduti fil-kuntest ta’ xog?lijiet f’?innasju li tieg?u hija kienet proprjetarja. Matul dawn ix-xog?lijiet, hija kkunsidrat li tbiddel is-sistema ta’ ?estjoni ta’ dawn ix-xog?lijiet u li tikrih lil kumpannija kummer?jali. Sussegwentement, hija riedet li tnaqqas ta’ *darba* l-VAT im?allsa, peress li l-u?u tal-?innasju inkwistjoni inbidel minn mhux taxxabbli u sar taxxabbli. Dan ?ie rrifjutat mill-awtoritajiet fiskali, li qiesu li s-sitwazzjoni kienet irregolata mill-iskema ta’ implimentazzjoni tal-Artikolu 187 tad-Direttiva tal-VAT.

23 Digriet tal-5 ta’ ?unju 2014, Gmina Mi?dzyzdroje (C?500/13, EU:C:2014:1750, punt 27).

24 Ara l-pre?entazzjoni tal-fatti fid-digriet tal-5 ta’ ?unju 2014, Gmina Mi?dzyzdroje (C?500/13, EU:C:2014:1750, punti 10 u 12, b’mod partikolari l-punt 12 *in fine*), “fejn 10 % ta’ dan l-ammont ma setax ji?i a??ustat min?abba l-u?u tal-imsemmi ?innasju, matul is-sena 2010, g?al attivitajiet li ma jag?tux dritt g?al tnaqqis”).

25 Sentenza tal-11 ta’ April 2018 (C?532/16, EU:C:2018:228, punt 33).

26 Sentenza tal-11 ta’ April 2018, SEB bankas (C?532/16, EU:C:2018:228, punt 34).